

S.K.H. LI PING SECONDARY SCHOOL
聖公會李炳中學
Enrolment Form for Secondary 1 Discretionary Places
中一自行分配學位報名表
2025-2026

Student's Particulars 學生個人資料：

Name: _____ (_____)
 姓名 In Block Letter 英文正楷 In Chinese 中文

STRN (Provided by EDB): _____
 學生編號 (教統局提供)

Sex: _____ Nationality: _____
 性別 國籍

I.D. Card No.: _____ Home Tel No.: _____
 身份證號碼 住宅電話

Date of Birth: _____ Place of Birth: _____
 出生日期 出生地點

Spoken Language at Home: _____ Religion: _____
 在家使用語言 宗教

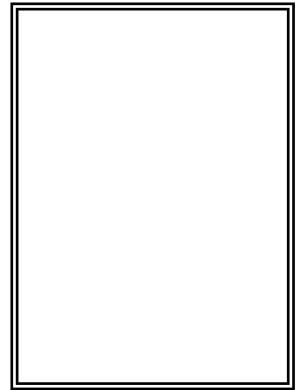
Address in Chinese: _____
 中文住址

Address in English: _____
 英文住址

Name of Primary School: _____ Level: _____
 就讀小學名稱 級別

Parent / Guardian's Particulars 家長／監護人資料：

	Father 父親	Mother 母親	Other 其他
Name in English 英文姓名			
Name in Chinese 中文姓名			
Relationship with Applicant 與學生關係	Guardian Indicator: Y / N 是否監護人：是／否	Guardian Indicator: Y / N 是否監護人：是／否	
Day Contact No. 日間聯絡電話			
Emergency Contact No. 緊急聯絡電話			
Occupation 職業			



Academic Results and Conduct 學業成績及操行

	Chinese 中文	English 英文	Mathematics 數學	Science / General Studies 科學／常識	Conduct 操行	Rank in Class (If any) 班名次 (如有)	Rank in Form (If any) 級名次 (如有)
P5 1 st term 小五第一次考試							
P5 2 nd term 小五第二次考試							
P6 1 st term 小六第一次考試							

Co-curricular Activities 聯課活動

	Items 項目	Primary 6 小六	Primary 5 小五
A. Skills and Interests 技能及興趣			
B. Prizes 獎項			
C. Extra-curricular Activities 課外活動			
D. Services 服務			

Family members studying and / having studied at our school 現在／曾在本校就讀的親屬：

Name: 姓名	Year of Graduation: 畢業年份	Level 年級	Relationship with student 與申請學生之關係

Declaration 聲明

1. 本校透過申請表所收集的個人資料，僅用於辦理入學申請及其相關事宜。本校可能把這些資料披露予教育局或其他獲授權處理個人資料的人士，用以處理入學申請及其相關事宜。所有未獲取錄的申請人，其資料將於 12 個月內全部銷毀。

The personal information collected by our school through the application form is used solely for processing admission applications and related matters. The school may disclose this information to the Education Bureau or other authorized individuals who handle personal data, for the purpose of processing admission applications and related matters. For all applicants who are not admitted, their information will be destroyed within 12 months.

2. 申請人須確保申請表格內的資料全屬完整及正確無訛。如未能提供所需的所有資料，可影響申請的處理效率及結果。

Applicants must ensure that all information provided in the application form is complete and accurate. Failure to provide all required information may affect the efficiency of processing the application and its outcome.

3. 根據《個人資料（私隱）條例》（第 486 章）的第 18 條和 22 條規定，申請人享有查閱權及更正權。如需查閱或修正已提交的個人資料，請透過電郵向學校提出，電郵地址為 info@liping.edu.hk。

According to Sections 18 and 22 of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486), applicants have the right to access and correct their personal data. To access or amend the personal information submitted, please contact the school via email at info@liping.edu.hk.

本人（等）謹鄭重聲明：

I / We solemnly and sincerely declare that:

1. 本人（等）已閱讀並明瞭上述所列出的事項。
I / We have read and understand the points listed above.
2. 本人（等）明白此表格提供的個人資料，將用以辦理中一自行分配學位之用。
I / We understand the personal data in this form will only be used for admission application.
3. 本人（等）確認此表格的資料及提供之文件全屬正確無訛。
I / We confirm that the information and the documents provided are true and complete.
4. 本人本人（等）同意 貴校向敝子弟就讀之小學／學校查詢有關在學時的資料。
I / We agree to the collection of personal data from the applicant's primary school.

Signature of parent / guardian : _____

家長或監護人簽署

Name of parent / guardian : _____

家長或監護人姓名

Date 日期 : _____